

## Ça bouge en France !

Thèmes

### LE SITE DE LA BRETAGNE

France, francophonie,  
langue française

Niveau B1

#### Concept

Dans le cadre d'un projet de découverte des régions françaises, les étudiants sont invités à participer à la création d'une mosaïque des régions et à dresser une carte d'identité de chaque région (géographie, population, langues, patrimoine, artisanat, économie...).

Pour ce projet transdisciplinaire, il serait intéressant d'impliquer les enseignants d'autres disciplines et particulièrement les enseignants d'art plastique, d'histoire, de musique. Le travail réalisé pour la région Bretagne est transposable aux autres régions de France ; un travail coopératif pour reconstituer le puzzle des régions françaises peut donc être envisagé.

Le projet ainsi achevé pourra faire l'objet d'une exposition ou d'une présentation en mettant en valeur similitudes et différences entre régions.

#### Contenu du site

Pour accéder au site « Ça bouge ! La Bretagne », allez sur le site <http://cabouge.tv5monde.com> et cliquer sur Bretagne.

#### Quatre rubriques :

- 1) *Vidéo principale* : 1 reportage de 3 minutes sur la région. Le reportage est ponctué de témoignages qui illustrent des aspects touristiques et culturels particuliers à la Bretagne.
- 2) *Vidéos bonus* : 13 reportages montrent des villes, des activités locales. Elles comprennent des témoignages de spécialistes présentant des produits locaux et expliquant des techniques de fabrication locales spécifiques à cette région.
- 3) *Photos* : au nombre de 20, elles montrent des vues emblématiques de la Bretagne.
- 4) *Repères* : 5 entrées – *Géographie, Identité, Tourisme et culture, Personnalités, Médias* - regroupent des informations chiffrées et répertorient des lieux et sites emblématiques.

#### Contenus et durée des 5 vidéos utilisées :

##### 1. La Bretagne, 1'30" Mots clés : Art et culture / Nature / Musique / Sport

Ce reportage présente la région Bretagne. On y voit des images de surfeurs à la Pointe de la Torche, du kayak de mer dans le Golfe du Morbihan, la ville de Vannes et l'Île aux Moines avec les mégalithes, la forêt de Brocéliande, la ville de Rennes et la célèbre rue de la Soif. Le reportage se termine avec le festival des Vieilles Charrues de Carhaix.

##### 6. Gauguin à Pont-Aven 2'34" Mots clés : Art et culture / Peinture

On découvre la vie de Gauguin à Pont-Aven et les raisons de son arrivée à Pont-Aven. On y voit l'auberge où il a séjourné et ce qu'il faisait de ses journées. Puis on évoque son départ pour Pouldu à la buvette de la plage chez Marie Henri, buvette qui est devenue musée municipal. C'est avec d'autres

peintres qu'il influence que va se créer l'École de Pont-Aven qui va avoir une grande importance dans l'histoire de la peinture moderne.

## **8. Pont-Aven et la peinture aujourd'hui 2'36"** *Mots clés : Art et culture / Peinture*

Visite de Pont-Aven et des multiples galeries. La ville, depuis Gauguin, joue avec la réputation de l'artiste. L'artiste Rode y exprime sa vision de la peinture et explique ses motivations à s'installer près de Pont-Aven. Il existe même une école américaine d'art contemporain avec des étudiants qui, comme leurs aînés, expérimentent de nouvelles formes artistiques.

## **9. Restauration du fort de la Conchée 2'22"** *Mots clés : Patrimoine / Architecture / Métiers*

Visite du fort de la Conchée à St-Malo, qui est en pleine restauration, suite aux dommages qu'il a subis lors de la 2<sup>e</sup> guerre mondiale. Un édifice surprenant sauvé par une poignée de passionnés.

## **10. Les trésors de Bréhat 3'13"** *Mots clés : Patrimoine / Nature*

Visite de l'archipel de Bréhat avec Éric Lebec. Découverte de la Chapelle St Michel et de l'histoire de l'île, son passé et son moulin à marée. Le phare du Paon est caractéristique de l'île et fut le premier phare à être gardé par une femme.

## **Transcription**

---

Cliquez [ici](#) pour accéder à la transcription.

## **Notes culturelles**

---

Le découpage de la Bretagne pose question : la Bretagne, appelée « Breizh » en breton, était un territoire qui s'étendait de Nantes à Brest et de Quimper à Saint-Malo. C'est ce qu'on appelle la Bretagne « historique » qui s'oppose maintenant à la Bretagne « administrative » qui comprend les quatre départements du Morbihan, des Côtes d'Armor, du Finistère et de l'Ille-et-Vilaine, la région de Nantes étant rattachée administrativement aux Pays de la Loire. Cependant, beaucoup de Nantais se sentent bretons et la culture bretonne est présente dans cette région. Il existe donc une grande confusion dans ce découpage et il n'est pas rare de voir Nantes rattachée à la Bretagne.

Le Mont St-Michel, quant à lui, de par sa position, appartient géographiquement à la Normandie mais de nombreux Bretons contestent ce fait.

## Objectifs de la visite du site

---

- Objectif culturel :
  - découvrir le patrimoine culturel breton.
- Objectifs pragmatiques :
  - comprendre et donner des informations sur des personnages et des monuments célèbres.
  - décrire des monuments des tableaux.
  - donner des explications.
  - exprimer son opinion, ses préférences.
- Objectifs linguistiques :
  - la cause.
  - la comparaison.
  - l'utilisation de on.

## Déroulement des activités

---

### Mise en route

Les régions sont souvent associées à des images ou clichés, certains des apprenants ont par ailleurs peut-être eu l'occasion de visiter la région Bretagne. Proposer donc aux étudiants une première activité en grand groupe pour faire une liste des images associées à la Bretagne. *Connaissez-vous la Bretagne? À quoi pensez-vous quand vous entendez ce mot ? À quels lieux, quels sites touristiques, quels loisirs, quels produits pensez-vous ?*

Variante : Proposer aux étudiants de regarder les photos associées à la Bretagne. Sur le site de TV5 <http://cabouge.tv5monde.com> cliquer sur la région Bretagne, puis sur « Photos ». *A quelles images, quels sites cette région est-elle associée ? Si vous deviez choisir des images pour illustrer votre région lesquelles choisiriez-vous ? Pourquoi ?*

### Cinq parcours de découverte du site

---

Ces 5 parcours indépendants vont permettre aux étudiants de découvrir une région à travers son patrimoine :

- Parcours 1 : Le patrimoine artistique
- Parcours 2 : Le patrimoine religieux
- Parcours 3 : Le patrimoine maritime
- Parcours 4 : Le patrimoine historique
- Parcours 5 : Les langues en Bretagne

En autonomie, l'étudiant peut sélectionner le parcours qui l'intéresse ou en choisir plusieurs. Des activités complémentaires intitulées *Activité 3 Pour aller plus loin* sont proposés dans le parcours 1, 2 et 3 pour ceux qui souhaiteraient approfondir un thème.

En classe, on peut proposer aux étudiants de former des groupes de 3 ou 4, chaque groupe choisira un parcours, l'ensemble de la classe pourra ainsi faire une présentation sur les différents aspects de la Bretagne.

A partir de cette présentation, inviter les étudiants à réfléchir et à discuter sur les thèmes suivants :

*Existe-t-il dans votre pays une région ou province qui présente des caractéristiques similaires ?*

*Expliquez en quoi votre région ressemble à la Bretagne ou en quoi elle est différente.*

*Quels sont, selon vous, les atouts de la Bretagne ? Est-ce que c'est une région qui vous attire ?*

*Pourquoi ?*

Pour favoriser une réutilisation du lexique et transférer les compétences acquises au fil de ces parcours, on pourra proposer l'un ou l'autre des 2 projets :

- pour une classe multiculturelle, en réalisant un panneau qui mettra en valeur le patrimoine des différents pays/régions représentés dans la classe. Les étudiants pourront se regrouper par nationalité pour choisir de présenter 2 ou 3 éléments importants de leur patrimoine (artistique, historique, linguistique, etc.)
- pour des étudiants d'un même pays en réalisant une présentation du patrimoine culturel de son pays ou de sa région. Chaque groupe pourra proposer 2 ou 3 éléments à présenter et l'ensemble de la classe devra sélectionner les éléments en fonction de critères définis par avance, ex : les plus pertinents, les moins connus, etc.

Laisser les apprenants faire librement les parcours, leur dire d'aller sur le site de TV5MONDE « *Ça bouge !* » à l'adresse suivante : <http://cabouge.tv5monde.com>

## Parcours 1 : Le patrimoine artistique

Compréhension orale : découvrir ou mieux connaître un célèbre peintre français et découvrir des peintres bretons.

Expression orale : décrire et donner son opinion.

Lexique : revoir et employer le lexique de la peinture.

Ce parcours est consacré à la découverte de la Bretagne des peintres.

Les apprenants peuvent aussi le faire en autonomie, leur dire d'aller sur le site de TV5MONDE « Ça bouge ! » à l'adresse suivante : <http://cabouge.tv5monde.com>

Pistes de corrections / Corrigés :

### Activité 1

1. La ville de Pont-Aven est associée à Paul Gauguin et à la peinture moderne.
2. Gauguin est arrivé dans cette ville parce qu'il a perdu sa fortune en bourse, pas par romantisme.
3. Gauguin est arrivé à Pont-Aven en 1886 (juillet).
4. À son arrivée, il habitait à l'auberge Gloanec car il savait qu'elle faisait crédit.
5. Dans la journée, il peignait et le soir, il jouait de la mandoline.
6. Gauguin invente le synthétisme avec E. Bernard : c'est le début de l'art moderne avec des couleurs franches, des formes simplifiées, et la suppression de la perspective.
7. Les artistes qui fréquentent l'école de Pont-Aven viennent pour la lumière, l'histoire, expérimenter de nouvelles formes artistiques.
8. Paul Gauguin est arrivé en Bretagne en **1886** parce qu'il avait **perdu** sa fortune en bourse. Il était **ruiné** et **avait dû emprunter** de l'argent pour acheter son billet de train. Il **est venu** à Pont-Aven parce qu'il **connaissait** une petite auberge qui **faisait** crédit. Comme il n'**aimait** pas la foule il a **décidé** de quitter Pont-Aven en **1889** pour s'installer dans un village voisin.  
Il avait ses habitudes : le jour il **faisait de la peinture/ il peignait** et le soir il **jouait** de la **mandoline**.  
Il **a peint** plusieurs fois des enfants et avec d'autres amis peintres, il **a décoré** les portes, les **murs** et le **plafond** de la salle à manger de la maison de Marie Henry.

### Activité 2

Réponse libre des apprenants à l'oral.

### Activité 3

1. Monet est passé à Belle-Ile-en-Mer.
2. Les autres peintres qui sont aussi passés en Bretagne sont : l'Anglais George Clarkson Stanfield, l'Australien John-Peter Russel et le Suisse, Marius Borgeaud.

Pour avoir d'autres informations sur la peinture en Bretagne, vous pouvez consulter cette page : <http://www.tourisembretagne.com/a-propos-de-la-bretagne/une-terre-d-inspiration/la-peinture>

## Parcours 2 : Le patrimoine religieux

Compréhension écrite : découvrir des sites préhistoriques.

Expression orale : faire des hypothèses et décrire un monument.

Lexique : revoir et employer le lexique des monuments religieux.

Ce parcours est consacré à la découverte de l'héritage religieux et préhistorique de la Bretagne.

En classe, avant de laisser les apprenants travailler en autonomie, leur demander de commenter la photo et de faire des hypothèses sur la signification des alignements, pour la première question de l'activité 1. Puis leur demander s'ils connaissent des lieux similaires ou s'il y en a dans leur pays.

Enfin, leur dire d'aller sur le site de TV5MONDE « *Ça bouge !* » à l'adresse suivante :

<http://cabouge.tv5monde.com>

Pistes de correction / Corrigés :

### Activité 1

1. Réponses libres des étudiants.

Pour faire cette activité, les apprenants consultent la rubrique « Repères » du site « *Ça bouge en France !* », puis répondent aux questions.

2. Les menhirs et les dolmens

### Activité 2

a. Un dolmen est une grande pierre plate posée sur 2 autres.

b. Un menhir est un monument formé d'une pierre levée.

c. Un cairn est monticule de terre et de pierres.

Pour Carnac on va parler de menhirs.

### Activité 3

Pour l'activité 3, dire aux apprenants de consulter la page <http://www.tourismebretagne.com>, puis dans « à propos de la Bretagne », cliquez sur « Patrimoine de caractère » et sur « patrimoine religieux »

a. 9 cathédrales.

b. le granit

c. Eglises, enclos, chapelles, abbayes

## Parcours 3 : Le patrimoine maritime

Compréhension orale : comprendre une présentation de l'île de Bréhat.

Expression orale : décrire, donner des explications, des raisons.

Lexique : découvrir le lexique maritime.

Ce parcours est consacré à la découverte du littoral breton et en particulier de l'île de Bréhat.

Les apprenants peuvent aussi le faire en autonomie, leur dire d'aller sur le site de TV5MONDE « Ça bouge ! » à l'adresse suivante : <http://cabouge.tv5monde.com>

Pistes de correction / Corrigés :

### Activité 1

1. Les photos qui font allusion au patrimoine maritime sont les photos 2, 4, 5, 6 et 9.

Pour découvrir le lexique maritime, inviter les étudiants à consulter le site <http://www.bretagne.com/> puis dans « découvrez la Bretagne » puis « Patrimoine maritime » puis « Aperçu du patrimoine maritime breton »

2. Les 4 exemples du patrimoine culturel sont : les phares, les vieux gréements, les épaves et les moulins à marées.

3. Dans la vidéo, les 2 exemples cités sont le moulin à marées et le phare.

### Activité 2

a - Plus de 200 000 visiteurs.

b - Un archipel est un ensemble d'îles.

c - Pour aider les marins qui naviguent à vue (et pour trouver l'entrée du Trieux)

d - À vélo ou à pied. Il n'y a pas de moteur sur l'île

### Activité 3 :

a- Les îles : Belle-île, l'île aux Moines, Bréhat, Groix, etc.

Les archipels : les Glénan, Ouessant.

b- production libre

Je trouve que les Glénan c'est vraiment magnifique car l'eau semble transparente et donne vraiment envie d'y plonger.

## Parcours 4 : L'architecture en Bretagne

Compréhension orale : comprendre des explications et des données chiffrées.

Expression : dater des événements, raconter.

Lexique : monuments, époques.

Ce parcours présente quelques aspects de l'architecture et de l'histoire de la Bretagne à travers notamment la présentation du Fort de la Conchée.

Les apprenants peuvent aussi le faire en autonomie, leur dire d'aller le site de TV5MONDE « *Ça bouge !* » à l'adresse suivante : <http://cabouge.tv5monde.com>

### Activité 1

1 Vannes et Rennes

2 Le Moyen Age

### Activité 2

1. Il y a 4 forts à Saint-Malo.

2. Le fort de la Conchée a été construit en 1693 pour lutter contre la flotte anglaise.

3. Vauban en était l'architecte.

4. Une vingtaine de volontaires ont acheté le fort et se cotisent pour le rénover (à hauteur de 3000 euros par personne et par an).

### Activité 3

Vérifier la présence des informations suivantes : description du bâtiment, date/ époque, usage du bâtiment, changements/ rénovations.

Choix du lexique, choix des temps, utilisation d'articulateurs.



## Parcours 5 : Les langues en Bretagne

Compréhension écrite : comprendre des explications et des données chiffrées.

Expression orale : présenter des informations, comparer, donner son opinion.

Lexique : éducation, langue, apprentissage.

Ce parcours aborde la question des langues régionales, leur importance en nombre et leur place.

Les apprenants peuvent aussi le faire en autonomie, leur dire d'aller le site de TV5MONDE « *Ça bouge !* » à l'adresse suivante : <http://cabouge.tv5monde.com>

### Activité 1

Pour faire cette activité, les apprenants consultent les rubriques du site « *Ça bouge !* » à la page de la Bretagne, puis répondent aux questions.

Pistes de correction / Corrigés :

1. On parle le breton et le gallo.

2. brezhoneg : la langue bretonne

Gouren : nom de la lutte bretonne

Gwenn ha Du : nom du drapeau breton

3. réponse libre

### Activité 2

Les apprenants recueillent tout d'abord des informations sur la langue bretonne à partir du site <http://www.bretagne.fr> puis « La Bretagne » puis « Les langues de Bretagne ».

Pistes de correction / Corrigés :

1. 4,7 % de la population bretonne, un peu plus de 200000 personnes parlent breton (résultats d'un sondage de 2007).

2. Peut-on apprendre le breton à l'école primaire ?  vrai  faux

3. Comment appelle-t-on les écoles bilingues ?  Breizh  Skoazell  Diwan  Dylan

Inviter ensuite les apprenants à comparer avec leur région d'origine : existe-t-il des langues régionales ? Sont-elles étudiées à l'école, parlées largement, etc. ?

### Activité 3

Production écrite : La question des langues régionales...

Pas de proposition de correction.

## Transcriptions

---

### Vidéo 1 : La Bretagne (1'30'')

*Mots clés : Art et culture / Nature / Musique / Sport*

#### **Voix off**

Aujourd'hui on passe la journée en Bretagne !

*La Pointe de la Torche*

#### **Voix off**

Allez, réveil matinal pour aller chercher la vague sur la Pointe de la Torche. Eh oui, on peut aussi surfer en Bretagne.

#### **Un surfeur**

Comme la bouillabaisse à Marseille, les huîtres à Oléron, la Torche, c'est les sports de glisse !

#### **Voix off**

Vous en voulez encore ?

*Golf du Morbihan*

#### **Voix off**

Allez, on continue la matinée sportive avec du kayak de mer dans le Golf du Morbihan.

#### **Le moniteur de kayak de mer**

Ah, y a des petites vagues là !

*Vannes*

#### **Voix off**

À l'heure du déjeuner, prenez le temps de souffler à Vannes dans la vieille ville avant d'embarquer pour l'Île aux Moines. Ici c'est vélo de rigueur pour découvrir les mégalithes, à moins que vous ne préférerez le farniente sur la plage

#### **Un jeune guide**

Comme on dit chez nous, la Bretagne, ça nous gagne.

*Brocéliande*

#### **Voix off**

Retour à terre, partez à la quête du Graal ! Dans la forêt de Brocéliande, le Centre de l'Imaginaire arthurien vous plonge en pleine culture celtique.

*Rennes*

#### **Voix off**

De là, rejoignez Rennes, capitale de la région. Et pour bien terminer la journée, posez-vous en terrasse dans la célèbre rue de la Soif.

*Carhaix, festival des Vieilles Charrues*

#### **Voix off**

Et si vous passez en Bretagne en juillet, ne ratez surtout pas le festival des Vieilles Charrues. Concerts à gogo et artistes internationaux au programme. Eh oui, ça bouge en Bretagne !

## Vidéo 6 : Gauguin à Pont-Aven (2'36'')

Mots clés : Art et culture / Peinture

### Voix off

Lorsque Paul Gauguin arrive pour la première fois à Pont-Aven, ce n'est pas à la recherche de motifs à peindre. L'homme d'affaires a perdu sa fortune en bourse. En juillet 1886, il quitte Paris après avoir emprunté l'argent nécessaire pour un billet de train.

### André Cariou, commissaire de l'exposition

Pour lui, la seule solution pour survivre, mais vraiment pour survivre, c'est de venir à Pont-Aven, non pas par romantisme, mais parce qu'il connaît de réputation une auberge qui s'appelle l'auberge de Marie-Jeanne Gloanec, qu'on appelle l'auberge Gloanec, parce qu'il sait qu'elle fait crédit.

### Voix off 2

Faire des tableaux dans un trou de Bretagne et vivre économiquement.

### Voix off

Voilà ce que dit Gauguin qui peut enfin se consacrer à la peinture. Paul Gauguin est sous l'influence des impressionnistes, ami de Pissarro, il jouit d'une réputation d'avant-gardiste au sein de la communauté artistique de Pont-Aven. Mais la foule l'ennuie, en 1889, il s'installe à quelques kilomètres dans le village du Pouldu.

### André Cariou, commissaire de l'exposition

Il a peint plusieurs fois des enfants, sur la côte là, des enfants habillés un peu comme en haillons, etc., et il a eu plusieurs phrases en disant qu'il était très étonné par la rudesse de ces gens, leur extrême pauvreté et puis donc une sorte de caractère primitif. La plus belle phrase, c'est quand il dit : « Quand mes sabots résonnent sur ce sol de granit, j'entends le ton sourd, mat et puissant que je cherche en peinture ».

### Voix off

Gauguin s'installe à la buvette de la plage, chez Marie Henry. Le soir, il joue de la mandoline, le jour il peint. Meyer de Haan, Henry Moret, Sérusier, Filiger séjournent eux aussi au Pouldu. Ensemble, ils décorent les portes, les murs, le plafond de la salle à manger comme en témoigne la reconstitution de la maison de Marie Henry, aujourd'hui musée municipal.

### André Cariou, commissaire de l'exposition

Gauguin raconte aussi à Van Gogh : « Je suis en train de faire un grand décor, c'est extrêmement intéressant, c'est une chose nouvelle », etc. Et donc, c'est un des moments les plus importants de l'école de Pont-Aven. On peut imaginer que l'un commence à peindre sur une porte, un mur comme ça, un peu par accident et puis ça devient aussi un projet, et puis ils se laissent, ils se prêtent au jeu, Gauguin le raconte bien dans sa correspondance, on commence un bout et puis ça va plus loin finalement.

### Voix off

Des couleurs franches et en aplat, des formes simplifiées et cernées de noir, suppression de la sacro-sainte perspective, la petite communauté de peintres évolue sous l'impulsion de Paul Gauguin. Avec Émile Bernard, il invente un nouveau langage, le synthétisme, qui marque le début de l'art moderne.

## Vidéo 8 : Pont-Aven et la peinture aujourd'hui (2'36")

Mots clés : Art et culture / Peinture

### Voix off

Un siècle après le séjour de Paul Gauguin sur les bords de l'Aven, la commune surfe toujours sur l'image du maître. Dans les nombreuses galeries, des styles hétéroclites, on y trouve de la peinture contemporaine, innovante, mais aussi beaucoup de bords de mer, ou de tableaux « à la manière de », dans un genre plutôt commercial.

### Propriétaire de la galerie

Ah bien ça, c'est vous qui le dites, c'est pas moi. Oui, il y a de la peinture commerciale aussi, il y a de la peinture, ce qu'on appellera de la peinture alimentaire. Mais parfois, c'est le peintre qui se laisse enfermer par sa clientèle. Pont-Aven a quand même une renommée internationale, qui fait que les gens vont faire le déplacement pour venir à Pont Aven.

### Voix off

S'imprégner des lumières et de l'histoire des lieux sans se faire piéger par l'héritage du passé. Dans son atelier de Nizon, tout près de Pont-Aven, Rode est dans sa période orange. Il a quitté la Touraine pour la Bretagne, terre pour lui de tous les possibles.

### Rode, peintre

On dit que c'est quand même ici où on est passé de la peinture académique à la peinture moderne. Or c'était aussi mon... mon propos. Je cherchais à évoluer. On ne part pas... en prenant... la main de Gauguin. On rentre en fait dans ses pas et puis ça nous amène en fait à rentrer dans les pas d'autres et puis d'autres, jusqu'au moment où on va découvrir son propre sentier.

### Voix off

Kile, Rebecca, Ashley viennent de Boston ou de Californie. Étudiants de l'École américaine d'art contemporain, ils forment une petite communauté artistique au sein de la ville qui a vu naître la peinture moderne.

### Étudiante américaine

Il y a une culture ici, et aux États-Unis où j'ai mon collège, c'est en Floride, *il y a pas\** beaucoup d'histoire, c'est... ça manque des choses comme ça. Et quand on vient ici, c'est... très différent. On a visité la chapelle de Trémalo pour voir le Christ jaune et tout ça... Et maintenant je comprends, hein, je peux voir ses tableaux et comparer ce qu'il a fait, ses peintures avec... avec ce que je vois et c'est... c'est remarquable !

### Étudiant américain

La lumière ici est surprenante quand on fait de la peinture. Ça inspire. Bien sûr aujourd'hui le monde a changé avec les nouvelles technologies. Il y a des voitures. On ne croise plus les gens dans la rue en costume breton. Mais c'est toujours là, comme les cultures anciennes.

### Voix off

Qu'ils dessinent à deux mains ou qu'ils fabriquent de drôles de caisses à outils, les jeunes profitent de ces quelques mois en Bretagne pour expérimenter de nouvelles formes artistiques comme leurs aînés avant eux, peintres à Pont-Aven.

*\*Il n'y a pas*

## Vidéo 9 : Restauration du fort de la Conchée (2'22'')

Mots clés : Patrimoine / Architecture / Métiers

### Voix off

Seuls les dauphins peuvent l'approcher par mauvais temps. Des quatre forts de la baie de Saint-Malo, il est celui qui se situe le plus au large. *La Conchée* se dresse avec fierté sur son îlot rocheux depuis 1693. Sa mission de l'époque : lutter contre la flotte anglaise. Mais ses plus graves blessures datent de la dernière guerre.

### 1<sup>er</sup> homme interviewé

Ce sont des obus allemands qui ont frappé le fort, venant de Sésambre. En fait, la construction de Vauban, traditionnelle, a résisté à tous les flots, à toutes les tempêtes, sans problèmes... Non, non, c'est l'humain qui a détruit ce fort, comme il l'a construit, d'ailleurs.

### Voix off

Heureusement, le fort a trouvé des volontaires pour l'acheter et panser ses plaies. D'origine malouine, parisienne ou paimpolaise, ils sont une vingtaine à donner chacun 3000 € par an pour payer sa restauration. Grâce à cette association de passionnés, l'édifice fait peau neuve depuis plus de 15 ans.

### 2<sup>e</sup> homme interviewé

Revaloriser quelque chose comme ça, c'est une prouesse, c'est une descente à ski que l'on gagne, c'est un match de foot où on écrase l'adversaire, etc. C'est un défi. Ben, c'est la plus belle œuvre de Vauban. *C'est pas\** moi qui le dit, c'est le maréchal lui-même qui l'a écrit.

### Voix off

Le plus bel ouvrage, mais aussi le plus dur à bâtir.

### 1<sup>er</sup> homme interviewé

Ce fort est techniquement celui qui a coûté beaucoup d'énergie, beaucoup de morts, puisque c'est un des forts qui a coûté vraiment énormément de morts. Mais aussi qui a coûté le plus cher à Vauban et à Louis XIV, et aussi qui est, je pense, au niveau architecture, remarquable. Par la pose des pierres, par les voûtes, par les salles de tir.

### Voix off

Dernière restauration en date : cette échauguette, réalisée exceptionnellement par un lycée professionnel de Saint-Malo. Une vraie chance pour ces futurs tailleurs de pierre.

### Elève, tailleur de pierre

Au début, nous on se rendait pas compte. On fait : « C'est de la pierre, on va tailler quoi... » Et quand on voit, on fait : « Ben, quand nous on va mourir, elle sera encore là... » On verra d'autres personnes dire : « Ouah... les tailleurs de pierres, il en ont... C'est magnifique ! » Moi je suis fier en tout cas de mon travail.

### Voix off

Tunnels, parapets, logis, salles de tir, de nombreux travaux de réfection sont encore au programme avant que ce chef d'œuvre de Vauban ne devienne un musée.

*\*Ce n'est pas*

## Vidéo 10 : Les trésors de Bréhat (3'13")

Mots clés : Patrimoine / Nature

### Voix off

Pour partir à la rencontre de l'archipel, il faut savoir se lever tôt, comme eux, ils sont chaque année plus de 200 000 à venir chercher au large de Paimpol l'exotisme à portée de canote. La magie est de chaque instant, mais ici les mots sont rares pour percer les mystères de Bréhat.

**Éric Lebec**, *historien de l'île*

Le sémaphore, il est plus haut parce qu'il a été construit, mais l'endroit naturel le plus haut de Bréhat, c'est ici.

### Voix off

Tour à tour écrivain, journaliste, réalisateur, Éric Lebec y a posé ses valises voilà déjà 30 ans et connaît aujourd'hui tous les recoins de ce petit bout du monde pas comme les autres. Le passeur de mots est aussi sur cette île un passeur d'émotions.

**Éric Lebec**, *historien de l'île*

C'est un lieu habité par l'humanité depuis le Néolithique jusqu'à aujourd'hui parce très largement ouvert sur le large. On trouve ici des cap-horniers, des piqueurs de baleine, des corsaires, des négriers, les capitaines de la Royale ou des amiraux. C'est une île tournée vers le large.

Alors, tu vois Théodore, devant nous, c'est l'île Béniguet.

Et la chapelle Saint Michel, par son endroit, c'est-à-dire en haut d'un piton, a donné son nom à Bréhat. Bréhat, ça veut dire donc un lieu élevé, « briad » ou bien le billot, on n'est pas tout à fait certain, le billot comme un tronc. Aujourd'hui, la chapelle est peinte en blanc, c'est pour servir aux marins qui naviguent à vue, pour qu'ils puissent trouver facilement l'entrée du Trieux.

Le moulin à marée a été utile, il a été moins utile qu'on ne pensait parce qu'un moulin à marée ne peut fonctionner que quelques heures par jour alors qu'un moulin à vent peut fonctionner beaucoup plus longtemps.

On fait de la farine avec le blé noir, tu sais bien pour les galettes, ou bien avec le blé. Et c'est un très vieux moulin, c'est du 16ème siècle, il a été reconstruit et il marche encore maintenant, mais c'est uniquement pour les touristes.

Le grand avantage d'un moulin à marée, c'est qu'on peut transporter facilement du blé et de la farine à marée haute, directement depuis l'atelier.

### Voix off

Bréhat est depuis toujours hermétique au moteur, c'est donc à la force du mollet que le promeneur peut se retrouver dans un autre décor, au pied du phare du Paon, reconstruit après la guerre au nord de l'île.

**Éric Lebec**, *historien de l'île*

C'est le premier phare qui fut gardé par une femme, qui était veuve du gardien de phare, qu'on n'a pas pu vraiment remplacer et c'est cette femme, cette veuve qui est devenue officiellement pour les Phares et Balises la première femme gardien de phare.

Il y a ici, je l'ai vu cet hiver, des centaines de courlis, de pies de mer, d'autres oiseaux migrateurs comme les oies bernaches qui sont protégées, d'autres qui sont des espèces gibiers. C'est un endroit absolument extraordinaire comme lieu de repos pour les oiseaux migrateurs.

### Voix off

Pour prolonger l'évocation de Bréhat, Éric Lebec a publié un surprenant dictionnaire ; dans cet exercice, l'abbé Louis Menguy avait lui aussi apporté sa contribution.